

2005. szeptember 7., szerda

P6_TA(2005)0326

4/2005 sz. költségvetés-módosítási tervezet (szökőár)

Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Unió 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó 4/2005. sz. költségvetés-módosítási tervezetéről, III. szakasz – Bizottság (szökőár) (11220/2005 – C6-0239/2005 – 2005/2079(BUD))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 272. cikke (4) bekezdésének utolsó előtti albekezdésére,
 - tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 177. cikkére,
 - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 37. és 38. cikkére,
 - tekintettel az Európai Unió 2005-ös költségvetési évre vonatkozó, 2004. december 16-án véglegesen elfogadott általános költségvetésére⁽²⁾,
 - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra⁽³⁾,
 - tekintettel a fent említett 1999. május 6-i intézményközi megállapodás 24. pontjával összhangban a szökőár sújtotta országok helyreállítási és újjáépítési támogatása érdekében a rugalmassági eszköz igénybevételéről szóló, 2005. szeptember 7-i európai parlamenti és tanácsi határozatra,
 - tekintettel a Bizottság által 2005. április 27-én előterjesztett, az Európai Unió 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó, 3/2005. sz. költségvetés-módosítási előzetes tervezetére (SEC(2005)0548),
 - tekintettel a Tanács által 2005. július 15-én megállapított 4/2005. sz. költségvetés-módosítási tervezetre (11220/2005 – C6-0239/2005),
 - tekintettel eljárási szabályzatának 69. cikkére és IV. mellékletére,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A6-0255/2005),
- A. mivel az Európai Uniónak be kell tartania a szökőár okozta katasztrófát követő helyreállítási és újjáépítési intézkedésekre vonatkozó 350 millió eurós felajánlását, amelyből 170 millió eurót kell a 2005-ös költségvetésben feltüntetni;
- B. mivel a Tanács 2005. január 7-én vállalta annak biztosítását, hogy az ezzel összefüggésben kibocsátott források kiegészítik a már megtett kötelezettségvállalásokat;
- C. mivel a Parlament a fenti ígéletén felül gyorssegélyként már beépített 123 millió eurót a 2005-ös költségvetésbe a szökőárral sújtott országok számára a meglévő politikák korlátozása nélkül;
- D. mivel a rendkívüli tartalék igénybe vétele és az átcsoportosításra vonatkozó megfelelő javaslat 70 millió eurós kiegészítő hozzájárulást bocsát rendelkezésre;
- E. mivel a 4/2005 sz. költségvetés-módosítási tervezet célja, hogy a rugalmassági eszköz igénybevételéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozat által rendelkezésre bocsátott 15 millió eurót bevezesse a költségvetésbe;
- F. mivel emellett 60 millió eurós kiegészítő forrásokat bocsátanak rendelkezésre korlátozott átcsoportosítás révén, amely nem érinti a meglévő Ázsia-programokat;

⁽¹⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 60., 2005.3.8., 1. o.

⁽³⁾ HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A 2003/429/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal (HL L 147., 2003.6.14., 25. o.) módosított megállapodás.

2005. szeptember 7., szerda

- G. mivel egy 12 millió eurós összeget a gyorsreagálású mechanizmuson keresztül fognak finanszírozni;
- H. mivel a 4/2005 sz. költségvetés-módosítási tervezet a 19 10 04. költségvetési sorhoz fűzött megjegyzések módosítására is kiterjed azáltal, hogy kiegészül az ázsia és latin amerikai fejlődő országoknak nyújtott pénzügyi és technikai támogatásról, és a velük folytatott gazdasági együttműködésről szóló, 1992. február 25-i 443/92 EGK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ (ALA-rendelet) való hivatkozással a javasolt összeg vagyonkezelői alapokon és költségvetési támogatás keresztül történő végrehajtásának lehetővé tétele érdekében;
- I. mivel a 4/2005 sz. költségvetés-módosítási tervezet a 05 08 03. költségvetési sor módosítására is kiterjed, a számos harmadik ország és az új tagállamok adatainak elemzéséért és összegyűjtéséért az OECD részére fizetendő támogatás lehetővé tétele érdekében;
1. megerősíti kötelezettségvállalását, hogy sürgősen tegyenek eleget a 2004. december 26-i pusztító szökőárt követő helyreállítási és újjáépítési teendőknek;
 2. hajlandó az Európai Uniót ellátni a megfelelő eszközökkel az új kihívások leküzdésére, miközben biztosítja a jelenlegi fejlesztési programokat és egyben nem veszélyezteti a hagyományos prioritásokat;
 3. hangsúlyozza, hogy a rugalmassági eszköz kezdeti az 1999. május 6-i intézményközi megállapodás 24. pontja szerinti igénybevételét 2004 decemberében határozták el a 2005-ös évre Irak újjáépítésének és rehabilitálásának finanszírozása érdekében⁽²⁾, mivel a 2000 óta bekövetkezett nemzetközi válságok leküzdését nem lehetett a pénzügyi terv 4. fejezetének kezdeti felső határán belül finanszírozni;
 4. hozzájárul a rugalmassági eszköz 2005-ös évre vonatkozó további 15 millió eurós összeg igénybevételéről szóló megállapodáshoz a szökőár által érintett országokban az újjáépítés és helyreállítás finanszírozására;
 5. mindazonáltal kritikával illeti, hogy a Tanács nem akart a rugalmassági eszközből 98 millió eurót mozgósítani a Bizottság javaslata szerint, amivel késleltette a költségvetési módosítás elfogadását;
 6. emlékeztet arra, hogy az intézményközi megállapodás 24. pontja szerint az éves összeg fel nem használt részét legkésőbb az n+2. évre át lehet vinni, és hogy ha az eszközt mobilizálják, akkor először az átvitt összegeket használják fel az átvitelük (időbeli) sorrendjében; ezért úgy ítéli meg, hogy a 15 millió eurós mobilizált összeg a 2004-ben átvitt összegből származik; megállapítja továbbá, hogy e mobilizációt követően a rugalmassági eszközből 2005-ben rendelkezésre álló fennmaradó összeg 293 millió euró;
 7. emlékeztet arra, hogy a 2005. évre megállapított átcsoportosításokat át kell programozni egy egyenértékű többletösszeggel (azaz 60 millió euróval) a 2007. évi költségvetésben, azon kötelezettségvállalás tiszteletben tartása érdekében, mely szerint a felszabadított források kiegészítik a már meglévő kötelezettségvállalásokat;
 8. módosítás nélkül elfogadja az 4/2005. sz. költségvetés-módosítási tervezetet;
 9. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.

(1) HL L 52., 1992.2.27., 1. o.

(2) HL L 54., 2004.2.23., 1. o.